

**RÁMCOVÁ DOHODA č. 9242/2/2015-O8**

**Vypracovanie projektových dokumentácií skutočného stavu silnoprúdovej inštalácie  
a bleskozvodu vo vybraných objektoch ZSSK CARGO**

**zo dňa\_\_\_\_\_**

**medzi**

**\_\_\_\_\_, IČO:, IČ DPH**

**a**

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., IČO: 35 914 921, IČ DPH SK2021920065**

TÁTO RÁMCOVÁ DOHODA č. \_\_\_\_\_ ZO DŇA \_\_\_\_\_ (ďalej len „Dohoda“) je uzavretá medzi:

(1) \_\_\_\_\_ so sídlom \_\_\_\_\_, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu, oddiel:, vložka číslo:, IČO: \_\_\_\_\_, DIČ: \_\_\_\_\_, IČ DPH: \_\_\_\_\_, číslo účtu: \_\_\_\_\_, vedený v \_\_\_\_\_ IBAN: \_\_\_\_\_ BIC: \_\_\_\_\_ v zastúpení (ďalej len **Zhotoviteľ**),

a

(2) **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**, so sídlom Drieňová 24, 829 09 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa., vložka číslo: 3496/B, IČO: 35 914 921, DIČ: 2021920065, IČ DPH: SK2021920065, číslo účtu: 2214851459/0200, vedený vo Všeobecnej úverovej banke, a.s. Bratislava, IBAN: SK93 0200 0000 0022 1485 1459 BIC: SUBASKBX, v zastúpení: Ing. Vladimír Ľupták - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a Ing. Peter Fejfar, ACCA, člen predstavenstva a riaditeľ úseku ekonomiky (ďalej len **ZSSK CARGO alebo Objednávateľ**).

(ďalej spoločne aj **Zmluvné strany** alebo jednotlivo **Zmluvná strana, ak ide o také práva a povinnosti, ktoré sú rovnaké pre obe Zmluvné strany**).

## VZHLADOM NA TO, ŽE:

- A. Zhotoviteľ je za podmienok dohodnutých Dohodou a v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka ochotný zhotoviť pre Objednávateľa Dielo (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1 a 2.1. Dohody) a
- B. Objednávateľ je ochotný zaplatiť Zhotoviteľovi Cenu (ako je tento pojem definovaný v čl. 1 bode 1.1 a čl. 3 bode 3.1 Dohody).

## ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI TAKTO:

### 1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

#### 1.1 Definície

Nasledujúce slová a/alebo slovné spojenia uvedené v Dohode s veľkým začiatočným písmenom majú v Dohode v akomkoľvek gramatickom tvare nasledovný význam:

**Cena** - peňažná suma dohodnutá Zmluvnými stranami v Dohode ako peňažné protiplnenie, ktoré je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi za zhotovenie Diela pre Objednávateľa podľa a v súlade s Dohodou.

**Dielo** - sa rozumie projektová dokumentácia skutočného stavu silnoprádovej inštalácie alebo bleskozvodu vo vybraných objektoch ZSSK CARGO.

**Dôverná informácia** – všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:

- a) ktoré sa týkajú plnenia podľa tejto Dohody,
- b) ktoré sa týkajú Zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky Dohody, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o Zmluvnej strane),

- c) ktoré sa týkajú zamestnancov a iných oprávnených osôb Zmluvných strán (osobné údaje v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

**DPH** - daň z pridanej hodnoty tak, ako je definovaná a upravená všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. V prípade, že je Zhotoviteľ registrovaný pre daň z pridanej hodnoty v Slovenskej republike, tak sa daňou z pridanej hodnoty rozumie DPH, tak ako je definovaná a upravená najmä zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení (ďalej len „Zákon o DPH“).

**Faktúra** - písomný dokument s náležitosťami stanovenými a požadovanými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, ktorý je vyhotovený podľa nich a v súlade s Dohodou a na základe ktorého je Zmluvná strana povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane peňažnú sumu na Faktúre.

**Kontaktná osoba vo veciach technických** – zamestnanec Zmluvnej strany určený Zmluvnou stranou v Dohode, ktorý je oprávnený zastupovať Zmluvnú stranu v technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu Dohody a prebrať Dielo podľa predmetu Dohody (najmä podpisovať Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela) ako aj v akejkoľvek inej súvislosti s plnením predmetu Dohody, pričom rozsah zastupovať Zmluvnú stranu môže byť obmedzený touto Dohodou alebo dodatkom uzatvoreným na základe tejto Dohody.

**Kontaktné údaje** - údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú Objednávky a akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Dohodou v súvislosti s jej plnením.

**Korešpondencia** - akékoľvek oznámenie, žiadosť, požiadavka, Návrh, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď, alebo akákoľvek iná komunikácia, vyjadrené v písomnej podobe. Na účely tejto Dohody sa za písomnú korešpondenciu rozumie aj elektronická komunikácia..

**Návrh** – znamená návrh spôsobu odstránenia Vád, ktorý je Zhotoviteľ povinný na požiadanie ZSSK CARGO zaslať ZSSK CARGO bez zbytočného odkladu. Návrh obsahuje najmä odhad času potrebného na uskutočnenie každého z postupov uvedených v čl. 6. bod 6.3 Dohody, ako aj popis súčinnosti vyžadovanej zo strany ZSSK CARGO na odstránenie Vád a obsahuje akékoľvek informácie, ktoré môžu mať význam pre postup odstránenia Vád.

**Občiansky zákonník** – znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

**Obchodný zákonník** – znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

**Objednávka** - písomný dokument vyhotovený ZSSK CARGO na základe Dohody odoslaný Zhotoviteľovi poštou, elektronickou poštou alebo faxom, na Kontaktné údaje Zhotoviteľa, alebo odovzdaný osobne Kontaktnej osobe Zhotoviteľa, na základe ktorého je Zhotoviteľ povinný poskytnúť ZSSK CARGO plnenie špecifikované v Objednávke ako čiastkové plnenie služby v rámci zákazky podľa tejto Dohody, z ktorých každé čiastkové plnenie služby bude predmetom samostatnej zmluvy vzniknutej akceptáciou Objednávky za bližšej špecifikácie podmienok dohodnutých Zmluvnými stranami v Dohode. Objednávka teda predstavuje návrh zmluvy, ktorým sa zadáva zákazka na základe a v rámci Dohody, a ktorý sa podpisom oboch Zmluvných strán stáva právne záväznou zmluvou. Ustanovenia tejto Dohody sú súčasťou Objednávky.

**Zákon o verejnom obstarávaní** - zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako zákon o verejnom obstarávaní).

**Zhotoviteľ**- úspešný uchádzač (fyzická alebo právnická osoba), ktorý je Zmluvnou stranou v rámci záväzkových vzťahov Zmluvných strán, ktoré vznikli na základe príslušného postupu zadávania zákazky v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, výsledkom ktorého je táto Dohoda.

**Poverený zamestnanec** – zamestnanec oprávnený v príslušnom regióne (mieste dodania služby) potvrdiť Poskytovateľovi odovzдание a prevzatie Diela (súpis vykonaných a prevzatých dokumentov Diela) a podpisovať Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela.

**Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela** – písomný dokument, podpísaný oboma Zmluvnými stranami, ktorým Kontaktné osoby Zmluvných strán potvrdia zhotovenie a odovzдание Diela Zhotoviteľom a prevzatie ZSSK CARGO v súlade s ustanoveniami tejto Dohody. V protokole sú identifikované obe Zmluvné strany, predmet a rozsah Diela (projektovej dokumentácie), Objednávka/y, na základe ktorej/ktorých bolo Dielo (projektové dokumentácie) zrealizované, termíny zahájenia a ukončenia, zmluvná cena, fakturovaná cena a ďalšie okolnosti, na ktorých sa Zmluvné strany dohodli, aby boli v Protokole uvedené.

**Vyhľadška** - Zhotoviteľ musí byť držiteľom osvedčenia o odbornej spôsobilosti "elektrotechnik špecialista na projektovanie a konštruovanie elektrických zariadení" podľa § 27 vyhlášky č. 205/2010 o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach elektrických v rozsahu vykonávania: E2 (elektrické siete dráh a elektrické rozvody dráh do 1000 V AC a 1 500 V DC vrátane), E11 (zariadenia na ochranu pred účinkami atmosférickej a statickej elektriny) po celú dobu trvania Dohody.

**Vada** - akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedorobok, porucha alebo akýkoľvek iný problém s plnením predmetu Dohody brániaci jeho riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu vrátane právnych väd plnenia predmetu Dohody, a/alebo spôsobujúci jeho čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť, a/alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia/prevádzky a/alebo plnenie predmetu Dohody (časť plnenia predmetu Dohody), ktorého spôsob, rozsah, kvalita a iné vlastností, nie sú v súlade s ustanoveniami uvedenými v Dohode.

**Zákon o dráhach** - znamená zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Záručná doba** - doba, v rámci ktorej je Zhotoviteľ povinný bezplatne, na vlastné náklady odstraňovať Vady, bez ohľadu na to, či vznikli pred podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela Zmluvnými stranami alebo počas plynutia tejto doby.

## 1.2 Výkladové pravidlá

Neoddeliteľnou súčasťou Dohody sa stávajú aj písomné dodatky, ktoré Zmluvné strany podpísali po vzájomnej dohode (§ 272 ods. 2 Obchodného zákonníka). Zmluvné strany nesmú uzavrieť dodatok, ak by sa jeho obsahom

- a) menil podstatným spôsobom pôvodný predmet zákazky,
- b) dopĺňali alebo menili podstatným spôsobom podmienky, ktoré by v pôvodnom postupe zadávania zákazky umožnili účasť iných záujemcov alebo uchádzačov, alebo ktoré by umožnili prijať inú ponuku ako pôvodne prijatú ponuku,
- c) menila ekonomická rovnováha zmluvy v prospech úspešného uchádzača spôsobom, s ktorým pôvodná Dohoda nepočítala.

## 2. PREDMET DOHODY

- 2.1 Predmetom tejto Dohody je záväzok Zhotoviteľa zhotoviť na základe jednotlivých Objednávok a v súlade s Dohodou Dielo, bližšie špecifikované v bode 2.2 tohto článku, ktoré sa Zhotoviteľ zaväzuje uskutočniť za podmienok uvedených v článkoch 4. a 5. Dohody, ako i plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v tejto Dohode. ZSSK CARGO sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi Cenu na základe článku 3. tejto Dohody.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje na základe tejto Dohody a vystavených Objednávok vypracovať projektové dokumentácie skutočného stavu silnoprúdovej inštalácie a bleskozvodu vo vybraných objektoch ZSSK CARGO.

Projektová dokumentácia musí obsahovať minimálne:

- 1. Technickú správu
- 2. Protokol o určení vonkajších vplyv
- 3. Jednopolovú schému elektrického rozvodu v riešenom objekte
- 4. Schéma vnútorných rozvodov (pôdorysy)
- 5. Schémy jednotlivých rozvádzačov a rozvodných skríň

Projektová dokumentácia musí byť dodaná pre každý objekt uvedený v Prílohe č.1 v troch originálnych vyhotoveniach a zároveň na CD nosiči.

2.3 Miestom plnenia predmetu zákazky sú objekty v regióne Žilina, (tvoria samostatnú Prílohu č.1 Dohody).

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| - RD Žilina                  | - Hala E0<br>- Sklad DHM<br>- Sklad MTZ<br>- Prístavba k rotunde I.<br>- Rotunda - motorová remíza<br>- Administratívna budova SRT<br>- Budova bývalej kotolne<br>- Nová hala<br>- Domček pri točni<br>- Výhybkárske stanovište V3<br>- Elektrická remíza |
| - RD Čadca                   | - Remíza<br>- Rýchloopravovňa nákladných vozňov (len soc. časť)   |
| - RD Trenčianska Teplá       | - Sklad MTZ<br>- Vodáreň (len dielňa)<br>- Sklad uhlia - prístrešok pri sociálnej budove<br>- Sklad DKP   |
| - STP Trenčianska Teplá      | - Administratívna budova STP<br>- Stanovište vozmajstrov  |
| - Stredisko logistiky Vrútky | - Hala 02<br>- Administratívna budova<br>- Kotolňa  |
| - STP Vrútky                 | - Sociálno prevádzková budova   |
| - OV Žilina                  | - Remíza I.<br>- Remíza II.<br>- Sklad materiálu<br>- Prevádzková budova OV<br>- Sociálne zariadenie  |
| - STP Žilina osobná          | - Stanovište vozmajstrov č.4<br>- Stanovište vozmajstrov č.5  |
| - AB Žilina                  | - Domček  |

2.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje na základe tejto Dohody a vystavených Objednávok zhotoviť Dielo, v súlade s platnými technickými normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi. Musí byť držiteľom osvedčenia o odbornej spôsobilosti "elektrotechnik špecialista na projektovanie a konštruovanie elektrických zariadení" podľa § 27 vyhlášky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach elektrických v rozsahu vykonávania: E2 (elektrické siete dráh a elektrické rozvody dráh do 1000 V AC a 1 500 V DC vrátane), E11 (zariadenia na ochranu pred účinkami atmosférickej a statickej elektriny) po celú dobu trvania rámcovej dohody Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť Dielo na svoje náklady a svoje nebezpečenstvo a odovzdať Dielo ZSSK CARGO riadne a včas, a to v najvyššej možnej kvalite.

2.5 Kontaktná osoba ZSSK CARGO za podmienok uvedených v tejto Dohode prevezme riadne a včas zhotovené Dielo bez Vád. ZSSK CARGO za podmienok uvedených v tejto Dohode zaplatí Cenu za zhotovené a riadne odovzdané Dielo.

2.6 Dielo je zhotovené riadne a včas – v dohodnutom termíne, pokiaľ nemá žiadne Vady, je v súlade s touto Dohodou, pokiaľ je použiteľné na dohodnutý účel a pokiaľ má vlastnosti uvedené v tejto Dohode.

### 3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1 Cena za plnenie predmetu Dohody, stanovená v súlade s bodom 3.2 a nasl. tohto článku je stanovená v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena pevná.

- 3.2 Cena za zhotovenie Diela je dohodnutá na základe výsledku verejnej súťaže víťazného návrhu Zhotoviteľa a je uvedená v Prílohe č.1 Dohody.
- 3.3 V Cene sú zahrnuté všetky náklady a výdavky Zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú v súvislosti so zhotovením Diela a jeho odovzdaním ZSSK CARGO, vrátane dopravy, okrem DPH.
- 3.4 DPH bude uplatnená k Cene uvedenej v bode 3.2 tohto článku v zmysle platných právnych predpisov v čase vzniku daňovej povinnosti.
- 3.5 Zhotoviteľ vystaví Faktúru najneskôr do 15 dní odo dňa riadneho, včasného a úplného odovzdania Diela, ktoré je potvrdené Protokolom o odovzdaní a prevzatí Diela. Faktúra musí byť vystavená v súlade s platnými právnymi predpismi SR. Neoddeliteľnou prílohou každej Faktúry bude originál Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela, podpísaný Kontaktnými osobami Zmluvných strán. Zhotoviteľ doručí Objednávateľovi príslušnú Faktúru na adresu uvedenú v Kontaktných údajoch ZSSK CARGO bezodkladne, najneskôr však do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia.
- 3.6 Lehota splatnosti Faktúr je 60 (šesťdesiat) dní odo dňa ich vystavenia Zhotoviteľom. V prípade, že Faktúry nespĺňajú náležitosti požadované zákonom a touto Dohodou, je Objednávateľ oprávnený vrátiť ich bez zaplatenia v lehote splatnosti Zhotoviteľovi. Dňom vystavenia novej prepracovanej Faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami začína plynúť nová 60 dňová lehota splatnosti v zmysle dohodnutých platobných podmienok, pričom pôvodný dátum splatnosti zaniká.
- 3.7 Faktúra bude Objednávateľom uhradená bezhotovostným prevodom na IBAN bankového účtu Zhotoviteľa uvedeného v Dohode a/alebo na Faktúre. Za deň úhrady Faktúry sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bežného účtu Objednávateľa. Všetky bankové poplatky znáša Objednávateľ s výnimkou poplatkov vyrubených bankou Zhotoviteľa.
- 3.8 ZSSK CARGO neposkytne vopred Zhotoviteľovi žiadny preddavok na zhotovenie Diela.

#### **4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 4.1 ZSSK CARGO vyzve Objednávkou na plnenie predmetu Dohody Zhotoviteľa plniť predmet Objednávky ZSSK CARGO v stanovenom čase a požadovanom rozsahu za cenu dohodnutú v Dohode.
- 4.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť Dielo na základe Objednávok doručených zo strany ZSSK CARGO Zhotoviteľovi v lehote do 3 kalendárnych mesiacov odo dňa vystavenia Objednávky. Zmena lehoty zhotovenia Diela je možná len so súhlasom Kontaktnej osoby ZSSK CARGO. V prípade zmeny lehoty zhotovenia Diela vystaví ZSSK CARGO zmenenú Objednávku, v ktorej upraví novú lehotu zhotovenia Diela.
- 4.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje najneskôr do 3 pracovných dní od doručenia Objednávky túto potvrdiť a bezodkladne písomne oznámiť jej potvrdenie ZSSK CARGO v zmysle čl. 8. Dohody. Objednávka potvrdená Zhotoviteľom sa považuje za zmluvu. Zhotoviteľ je na základe potvrdenej Objednávky povinný zhotoviť Dielo. Ak Zhotoviteľ napriek potvrdenej Objednávke nezhotoví v dohodnutom termíne Dielo, bude táto skutočnosť považovaná za podstatné porušenie zmluvných povinností s právom Objednávateľa odstúpiť od tejto Dohody.
- Zhotoviteľ môže Objednávku odmietnuť len za predpokladu, že nie je schopný zhotoviť Dielo, a to len z nasledovných preukázateľných dôvodov:
- Zániku spoločnosti Zhotoviteľa, alebo ak je Zhotoviteľ v likvidácii.
- 4.4 Dielo alebo časť Diela sa považuje za zhotovené písomným protokolárnym odovzdaním a prevzatím Diela, alebo časti diela bez Vád, a to podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela medzi Zhotoviteľom a Kontaktnou osobou Objednávateľa.
- 4.5 Prevzatím Diela ZSSK CARGO nadobúda k Dielu vlastnícke právo.
- 4.6 Prevzatie Diela môže byť zo strany Objednávateľa odmietnuté pre Vady, a to do okamihu ich odstránenia.

4.7 **Protokol o odovzdaní a prevzatí** Diela pripraví Zhotoviteľ.

4.8 V súlade s § 32 ods. 9 Zákona o verejnom obstarávaní, ak dôjde k zmene subdodávateľa oproti zoznamu, predloženého v ponuke, Zhotoviteľ je povinný v prípadoch podľa § 32 ods. 3 písm. b) Zákona o verejnom obstarávaní a v rozsahu údajov podľa § 28 ods. 1 písm. k) Zákona o verejnom obstarávaní predložiť Objednávateľovi zoznam subdodávateľov do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom.

4.9 Pravidlá pre zmenu subdodávateľa počas plnenia Dohody.

V prípade, že počas plnenia Dohody bude Zhotoviteľ chcieť zmeniť subdodávateľa musí postupovať v súlade s nasledujúcimi podmienkami:

- Každá zmluva o subdodávke musí byť uzatvorená v písomnej forme a len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa.
- Objednávateľ rozhodne o súhlase alebo nesúhlase s uzatvorením takejto zmluvy o subdodávke na základe predloženia informácií o predmete zmluvy o subdodávke, informácií o osobe budúceho subdodávateľa, uvedenia podielu plnenia zo zmluvy, ktorý má Zhotoviteľ v úmysle zabezpečiť subdodávateľom a čestné vyhlásenie, že navrhnutý subdodávateľ spĺňa podmienky podľa § 26 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní a § 45 Zákona o verejnom obstarávaní.
- Objednávateľ si splnenie podmienok podľa § 26 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní u navrhovaného subdodávateľa overí na Úrade pre verejné obstarávanie podľa § 128 Zákona o verejnom obstarávaní (ak je subdodávateľ zapísaný v zozname podnikateľov), prípadne vyžiadanim si dokladov § 26 ods. 2 Zákona o verejnom obstarávaní (ak subdodávateľ nie je zapísaný v zozname podnikateľov) a podľa § 134a Zákona o verejnom obstarávaní (Register konečných užívateľov výhod).
- V prípade, že navrhovaný subdodávateľ nespĺňa podmienky podľa § 26 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávať neudelí súhlas so zmenou subdodávateľa. V takom prípade je Zhotoviteľ povinný navrhnúť nového subdodávateľa, ktorý bude spĺňať podmienky podľa § 26 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní a § 45 Zákona o verejnom obstarávaní.
- Objednávateľ oznámi Zhotoviteľovi svoje rozhodnutie o súhlase alebo nesúhlase s uzatvorením zmluvy o subdodávke najneskôr do 5 dní od obdržania žiadosti o udelenie tohto súhlasu. Ak Objednávateľ neoznámi svoj nesúhlas do 5 dní odo dňa obdržania žiadosti o schválenie, má sa za to, že Objednávateľ nemá výhrady k výberu subdodávateľa a Zhotoviteľ je oprávnený uzatvoriť s vybranými subdodávateľmi príslušné zmluvy, na základe ktorých bude zabezpečované plnenie tejto Dohody.

4.10 Z dôvodu plnenia informačných povinností uverejniť informácie a dokumenty v profile stanovenom §49a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa Zhotoviteľ zaväzuje do 5 dní od potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela zaslať tento potvrdený Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela ZSSK CARGO prostredníctvom e-mailu na adresu [botloova.katarina@zscargo.sk](mailto:botloova.katarina@zscargo.sk).

4.11 Ak Zmluvná strana spôsobí porušením svojich povinností a/alebo záväzkov vyplývajúcich jej z Dohody a/alebo nedodržaním/porušením vyhlásení a/alebo záruk urobených v Dohode akúkoľvek škodu druhej Zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej Zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## 5. **ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY**

5.1 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať, poskytnúť súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu Dohody. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im z Dohody, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu Dohody.

Zmluvné strany sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im z Dohody a zo súvisiacich právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením.

- 5.2 Akékoľvek mimoriadne skutočnosti, hlavne vo vzťahoch k termínom realizácie Diela, je Zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu oznámiť ZSSK CARGO.
- 5.3 Zhotoviteľ je povinný v zmysle „Pokynu pre povoľovanie vstupu, filmovanie a fotografovanie vo vyhradenom priestore ZSSK CARGO“ požiadať o vydanie povolenia na vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO ako i o vydanie povolenia na výjazd cestného vozidla do vyhradeného areálu ZSSK CARGO. Uvedené povolenia vydá ZSSK CARGO Zhotoviteľovi v zmysle platných interných smerníc.
- 5.4 Pohľadávky Zhotoviteľa voči ZSSK CARGO vzniknuté na základe ustanovení Dohody nie je možné postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu ZSSK CARGO. V prípade, že Zhotoviteľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZSSK CARGO postúpi pohľadávku, ktorú má voči ZSSK CARGO tretej osobe, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť ZSSK CARGO zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej pohľadávky.
- 5.5 Zhotoviteľ je zodpovedný za dodržiavanie bezpečnostných a protipožiarnych opatrení pri zhotovovaní Diela v budovách ZSSK CARGO.

## **6. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA**

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť plnenie predmetu Dohody v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v Dohode resp. v Objednávke a ručí za to, že Dielo nemá Vady, a že funkčnosť jeho použitia bude plne zodpovedať funkčným vlastnostiam uvedených v Dohode a špecifikovaných v Objednávke a to počas celej doby trvania Záručnej doby.
- 6.2 Zhotoviteľ zodpovedá za Vady, ktoré má poskytnuté plnenie v okamihu podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela. Zhotoviteľ zodpovedá takisto za každú Vadu, ktorá vznikne pred okamihom alebo po okamihu uvedenom v predchádzajúcej vete, ak je spôsobená porušením jeho zmluvných povinností.
- 6.3 Ak Zhotoviteľ uskutoční plnenie predmetu Dohody/Objednávky s Vadami, Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO môže:
  - a) požadovať v lehote písomne určenej ZSSK CARGO odstránenie Vád uskutočnením náhradného alebo dodatočného plnenia a požadovať odstránenie Vád a nedorobkov a/alebo
  - b) požadovať v lehote písomne určenej ZSSK CARGO odstránenie Vád opravou plnenia, ak sú Vady opraviteľné, a/alebo
  - c) požadovať primeranú zľavu z Ceny určenej v bode 3. Dohody, spôsobom vypočítaným v bode 6.11 tohto článku.
- 6.4 Zhotoviteľ je povinný na požiadanie ZSSK CARGO podľa bodu 6.3 tohto článku zaslať ZSSK CARGO bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 pracovných dní Návrh. ZSSK CARGO je povinná v lehote 10 pracovných dní od obdržania Návrhu tento Návrh schváliť, podmieniť splnením určitých podmienok, alebo odmietnuť. V prípade odmietnutia Návrhu je ZSSK CARGO oprávnená určiť Zhotoviteľovi dodatočnú lehotu na predloženie nového Návrhu, alebo je oprávnená uplatniť ostatné nároky uvedené v bode 6.3 tohto článku. V prípade, že ZSSK CARGO neobdrží od Zhotoviteľa Návrh najneskôr do 10 dní od jeho vyžiadania, vzniká Zhotoviteľovi povinnosť uhradiť ZSSK CARGO zmluvnú pokutu vo výške 100% z Ceny Vadného plnenia predmetu Dohody, a to na vyzvanie ZSSK CARGO v lehote a spôsobom uvedeným v písomnej výzve zaslanej poštou na adresu Zhotoviteľa podľa tejto Dohody.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO môže v každom prípade popri nároku uvedenom v bode 6.3 tohto článku požadovať aj primeranú zľavu z Ceny podľa bodu 6.10 tohto článku.
- 6.6 Do doby odstránenia Vád nie je ZSSK CARGO povinná zaplatiť časť Ceny, ktorá by zodpovedala jej nároku na zľavu z Ceny podľa bodu 6.10 tohto článku, ak by Vada nebola odstránená.



- 6.7 Záručná doba Diela je určená § 562 ods. 2 písm. c) Obchodného zákonníka a začína plynúť dňom riadneho odovzdania Diela Zhotoviteľom a jeho prevzatia Objednávateľom na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela.
- 6.8 Ak je Vada takého rozsahu, ktorá podstatne ovplyvňuje použiteľnosť Diela zavinená Zhotoviteľom, je Zhotoviteľ povinný uhradiť ZSSK CARGO škodu v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 6.9 Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú ZSSK CARGO nemôže Dielo užívať pre jeho Vady, za ktoré zodpovedá Zhotoviteľ.
- 6.10 V prípade, že ZSSK CARGO požaduje zľavu z Ceny, Zmluvné strany sa dohodli, že pri určení výšky zľavy bude ZSSK CARGO vychádzať najmä z posúdenia nasledovných skutočností:
- a) z nákladov a času, ktoré bude ZSSK CARGO musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné, aby sa plnenie predmetu Dohody/Objednávky stalo bezchybným v zmysle Dohody,
  - b) z hodnoty plnenia predmetu Dohody/Objednávky,
  - c) z významu plnenia predmetu Dohody pre hospodársku činnosť ZSSK CARGO, a škody ktoré môžu byť obmedzením plnenia v dôsledku Vád ZSSK CARGO spôsobené.

## 7. SANKCIE

- 7.1 V prípade, že sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s plnením predmetu Dohody/Objednávky, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,10% z Ceny dohodnutej v čl. 3 bode 3.2 Dohody za každý, a to aj začatý deň omeškania. Nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý.
- 7.2 V prípade, že sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením Vady v lehote stanovenej ZSSK CARGO, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,10% z ceny Vadného plnenia dohodnutej v čl. 3 bode 3.2 Dohody za každý a to aj začatý deň omeškania. Nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý.
- 7.3 V prípade, že sa Objednávateľ dostane do omeškania s úhradou Faktúry a Faktúru neuhradí ani do 10 dní po tom, čo mu bola doručená písomná výzva na jej zaplatenie, je Zhotoviteľ oprávnený uplatňovať si voči ZSSK CARGO úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej čiastky, a to za každý, aj začatý deň omeškania v súlade s § 369 Obchodného zákonníka.
- 7.4 V prípade, že Zhotoviteľ nepreukáže dostatočne odôvodnenie odmietnutia Objednávky alebo neodôvodnene odmietne Objednávku podľa tejto Dohody (čl. 4 bod 4.1 - 4.5 Dohody) je Zhotoviteľ povinný ZSSK CARGO zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10,00% z ceny Objednávky.
- 7.5 V prípade, ak si Zhotoviteľ v súvislosti s touto Dohodou nesplní alebo splní len čiastočne povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo Zákona o DPH, najmä odvodové povinnosti riadne zaplatiť dane a spôsobí takýmto konaním Objednávateľovi akúkoľvek škodu, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi vzniknutú škodu v plnom rozsahu.

## 8. KONTAKTY A DORUČOVANIE

- 8.1 Akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Objednávkou resp. Dohodou (**d'alej len Korešpondencia**) musí mať písomnú formu. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia tejto Dohody budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou do ich sídiel.
- 8.2 Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel Zmluvných strán uvedené v tejto Dohode, ibaže ak odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Dohody alebo v súvislosti s touto Dohodou sa

príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odosielaním Korešpondencie.

- 8.3 Korešpondencia sa považuje za doručení v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa Korešpondencia považuje za doručení na tretí deň od jej vrátenia, a to aj vtedy, ak osoba uvedená ako Kontaktná osoba sa o tom nedozvedela.

## 9. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN

### 9.1 Kontaktné údaje a kontaktné osoby Zhotoviteľa

<b>Adresa</b>	
<b>Telefón</b>	
<b>Fax</b>	
<b>E-mail</b>	
<b>Internet</b>	

<b>Meno a priezvisko</b>	<b>Telefón</b>	<b>E-mail</b>	

### 9.2 Kontaktné údaje a kontaktné osoby ZSSK CARGO

<b>Adresa</b>	<b>Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.</b> Drieňová 24 , 820 09 Bratislava, Slovenská republika
<b>Adresa pre zasielanie Faktúr</b>	<b>Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Sekcia účtovníctva a daní</b> Drieňová 24 , 820 09 Bratislava, Slovenská republika
<b>Telefón</b>	02/2029 4156
<b>Fax</b>	
<b>Internet</b>	<a href="http://www.zscargo.sk">www.zscargo.sk</a>

<b>Meno a priezvisko</b>	<b>Telefón</b>	<b>E-mail</b>	<b>Rozsah oprávnenia</b>
Bc. Ján Mandík	02/ 2029 4008, 0911 991 853	<a href="mailto:Mandik.Jan@zscargo.sk">Mandik.Jan@zscargo.sk</a>	poverená osoba na prevzatie Diel

## 10. TRVANIE DOHODY

- 10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Dohoda sa uzatvára na dobu určitú t. j. 24 mesiacov odo dňa jej účinnosti, a to za predpokladu, že nedôjde pred uplynutím tejto doby platnosti k vyčerpaniu finančného limitu v zmysle bodu 10.2 písm. e) tohto článku.

- 10.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dohoda zaniká:

- písomnou dohodou Zmluvných strán v deň tam uvedený;
- nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od Dohody jednou zo Zmluvných strán v súlade s bodom 10.3. tohto článku;
- uplynutím výpovednej lehoty na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zo Zmluvných strán v súlade s bodom 10.4 tohto článku;

- d) uplynutím doby, na ktorú bola Dohoda uzatvorená – do 24 mesiacov, avšak ak bola na základe tejto Dohody vystavená nová Objednávka, pričom došlo jej podpísaním zo strany Zhotoviteľa k platnému uzatvoreniu Objednávky, táto ostáva v platnosti aj po ukončení tejto Dohody;
  - e) vyčerpaním finančného limitu ktorý má Objednávateľ vyčlenený na realizáciu Diela. Objednávateľ má vyčlenené finančné prostriedky v celkovej hodnote ..... EUR bez DPH.
- 10.3 Odstúpiť od Dohody môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou. Podstatným porušením zmluvných povinností sa rozumie porušenie takých povinností vyplývajúcich z Dohody, na ktoré sa podľa ustanovení Dohody viaže možnosť odstúpiť od Dohody. Ostatné porušenia zmluvných povinností sa považujú za nepodstatné v zmysle § 346 Obchodného zákonníka. Písomné odstúpenie od Dohody nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od Dohody sa však nedotýka nároku na náhradu škody, ani nároku na zmluvnú pokutu, ktorý vznikol v dôsledku porušenia povinností.
- 10.4 Dohodu možno vypovedať len písomne. Výpovedná lehota je 6 (šesť) kalendárnych mesiacov a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Dohody doručená druhej Zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej lehoty Dohoda zaniká.
- 10.5 Zánik Dohody nemá vplyv na práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vznikli počas existencie Dohody a neboli resp. nie sú riadnym a včasným plnením záväzku (§ 488 a § 560 Obchodného zákonníka § 324 a nasl. Obchodného zákonníka). Zmluvné strany sa pre tento prípad dohodli, že momentom zániku Dohody sa tieto práva a povinnosti na základe § 261 ods. 6 a § 323 Obchodného zákonníka pokladajú za uznanie záväzku.
- 10.6 V prípade, že táto Dohoda zanikne pred tým, než skončí plnenie na základe jednotlivých Objednávok podľa nich uzavretých, ustanovenia Dohody sa aplikujú na tieto pretrvávajúce vzťahy.

## **11. VLASTNÍCKE PRÁVO, AUTORSKÉ PRÁVO, PRÁVA PRIEMYSELNÉHO A INÉHO DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA**

- 11.1 Vlastnícke právo k predmetu plnenia Objednávateľ nadobúda a nebezpečenstvo škody na predmete plnenia prechádza zo Zhotoviteľa na Objednávateľa okamihom podpisu Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela zmluvnými stranami.
- 11.2 Ak bude v rámci plnenia predmetu Dohody vytvorené, dodané a/alebo umožnené používať Objednávateľom Autorské dielo, udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi nadobudnutím platnosti a účinnosti Dohody a/alebo podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela zmluvnými stranami časovo neobmedzený, nevýhradný súhlas na každé a akékoľvek použitie Autorského diela ako celku i jeho jednotlivých častí v neobmedzenom rozsahu a spôsobom, ktorý vyplýva z účelu, na ktorý je Autorské dielo určené, vrátane jeho šírenia, kopírovania, prekladania, prispôbovania, modifikovania, upravovania, distribuovania, publikovania alebo prenášania (licencie). Objednávateľ je však oprávnený udeliť súhlas na každé a akékoľvek použitie Autorského diela tretej osobe (sublicencia), prípadne postúpiť licenciu tretej osobe len s predchádzajúcim výslovným písomným súhlasom Zhotoviteľa. Odmena za udelenie licencie ako aj iné nároky Zhotoviteľa z práva priemyselného a iného duševného vlastníctva je zahrnutá v Cene.
- 11.3 Zhotoviteľ vyhlasuje a svojím podpisom na Dohode ručí, že k jednotlivým plneniam z Dohody (vrátane ich akýchkoľvek súčastí) dodaným, poskytnutým, vykonaným a/alebo vytvoreným Zhotoviteľom a/alebo tretími osobami pre Objednávateľa (a) má a/alebo vykonáva autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva, a/alebo (b) má a/alebo vykonáva právo na ich používanie na základe licencií udelených mu tretími osobami, ktoré k nim majú a/alebo vykonávajú autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva. Zhotoviteľ súčasne udeľuje Objednávateľovi, k vyššie uvedeným plneniam (vrátane ich akýchkoľvek súčastí), ku ktorým Zhotoviteľ má a/alebo vykonáva podľa písm. (b) predchádzajúcej vety právo na ich používanie na základe licencií udelených mu tretími osobami, právo na ich používanie v súlade, v rozsahu, spôsobom a za ďalších podmienok, za ktorých boli tieto plnenia dodané / poskytnuté Partnerovi tretími osobami.

- 11.4 V prípade, že si akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov Zhotoviteľa alebo tretej osoby, ktorá plnila za Zhotoviteľa, uplatní akýkoľvek nárok proti Objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv a/alebo práv priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tejto tretej osoby alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti s Dohodou, Zhotoviteľ sa zaväzuje:
- a) bezodkladne obstarat' na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených Zhotoviteľom, alebo tretími osobami pre Objednávateľa, alebo upraviť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Zhotoviteľom, alebo tretími osobami pre Objednávateľa tak, aby už ďalej neporušovali autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby, alebo nahradiť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Zhotoviteľom alebo tretími osobami pre Objednávateľa rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú aspoň podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti; a
  - b) poskytnúť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby; a
  - c) nahradiť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.
- 11.5 V prípade zrušenia Zhotoviteľa s likvidáciou, alebo vyhlásenia konkurzu na jeho majetok alebo povolenia vyrovnania, alebo v prípade jeho vstupu do likvidácie, alebo v prípade akejkoľvek neschopnosti, či nemožnosti Zhotoviteľa plniť záväzky z Dohody po dobu dlhšiu ako 90 (deväťdesiat) dní, je Zhotoviteľ povinný bezodkladne dodať Objednávateľovi na základe jeho žiadosti najaktuálnejšiu verziu zdrojových kódov a dátového modulu k poskytnutému plneniu z Dohody, ktoré môže Objednávateľ následne bez akéhokoľvek časového a vecného obmedzenia použiť (vrátane možnosti ich dekompilácie a akýchkoľvek iných spôsobov úpravy).

## 12. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

- 12.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť Dielo špecifikované v Dohode/Objednávke ZSSK CARGO na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo s odbornou starostlivosťou a splniť všetky povinnosti, vrátane doteraz uvedených, zo všeobecne záväzných predpisov, STN-EN, z interných predpisov ZSSK CARGO a z pokynov ZSSK CARGO vždy v relevantnom znení, ktoré sa vzťahujú na Zhotoviteľom poskytované plnenie (spolu ďalej aj „Predpisy“), najmä nie však len na
- d) bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci; Zhotoviteľ zodpovedá za ochranu zdravia a bezpečnosť pri práci všetkých osôb, prostredníctvom ktorých poskytuje plnenie podľa Dohody a osôb, ktoré sa s ich vedomím zdržujú na pracovisku ZSSK CARGO (ďalej aj „Osoby“). Zhotoviteľ sa najmä zaväzuje poskytnúť Osobám všetky potrebné informácie a pokyny na zaistenie ich bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vrátane tých, ktoré platia pre pracoviská a priestory ZSSK CARGO a zodpovedá v celom rozsahu za ich sústavné dodržiavanie všetkými Osobami.
  - e) podmienky vstupu do priestoru dráh a na pracoviská ZSSK CARGO; Zhotoviteľ sa najmä zaväzuje zabezpečiť, aby všetky Osoby spĺňali všetky predpoklady odbornej, zdravotnej a zmyslovej spôsobilosti pre výkon pracovných činností na dráhe v zmysle Predpisov.
- 12.2 Zhotoviteľ zodpovedá za všetku a akúkoľvek ujmu, ktorá vznikne ZSSK CARGO v dôsledku porušenia záväzkov Zhotoviteľa v zmysle tohto ustanovenia (vrátane ujmy spôsobenej tretím osobám a ujmy v podobe sankcie uloženej ZSSK CARGO orgánom verejnej moci v dôsledku porušenia záväzkov Zhotoviteľa a s tým spojené náklady).
- 12.3 Pri vstupe do areálu ZSSK CARGO musí mať zamestnanec Zhotoviteľa platné povolenie na vstup do vyhradeného priestoru a musí kontaktovať povereného zamestnanca daného pracoviska, ohlásiť svoju prítomnosť a oznámiť začiatok a koniec výkonu práce. Pred vstupom na pracovisko ZSSK CARGO musia byť zamestnanci Zhotoviteľa preškolení zo zásad BOZP v podmienkach ZSSK CARGO podľa BP2 – Smernice pre oboznamovanie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. V prípade, že sa nepreukázu platným povolením na vstup do priestorov ZSSK CARGO a platným osvedčením o školení BOZP pre pracovisko ZSSK CARGO, musia požiadať ZSSK CARGO o zabezpečenie ich preškolenia z BOZP v podmienkach ZSSK CARGO. Zamestnanec Zhotoviteľa, ktorý nemá povolenie

na vstup do vyhradených priestorov ZSSK CARGO a zodpovedajúce školenie z BOZP, má zakázané pohybovať sa vo vyhradených priestoroch ZSSK CARGO. Pravidlá pre vstup do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO tvoria Prílohu č. 2 tejto Dohody.

### **13. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ**

- 13.1 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkolvek súvislosti s Dohodou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu Dohody. Zmluvné strany sa zaväzujú Dôverné informácie, ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené, a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané Zmluvnými stranami na základe Dohody a/alebo v akejkolvek súvislosti s Dohodou udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti Dohody.
- 13.2 Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyraziť, ani použiť inak, než na účely plnenia predmetu Dohody, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti Dohody, s výnimkou poskytnutia/odovzdania/oznámenia/sprístupnenia odborným poradcom Zmluvnej strany vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo auditorov, ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti, stanovenou alebo uloženou zákonom, alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so Zmluvnou stranou.
- 13.3 Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- 13.3.1 boli zverejnené už pred podpisom Dohody, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
- 13.3.2 majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, o tom bezodkladne informuje druhú Zmluvnú stranu.
- 13.4 Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie mlčanlivosti o takýchto informáciách.
- 13.5 Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, Subdodávateľov, ako i iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto Dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené a/alebo sprístupnené v súlade s Dohodou.
- 13.6 Zhotoviteľ vyhlasuje, že žiadne ustanovenie v tejto Dohode nepovažuje za obchodné tajomstvo v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka a/alebo Dôvernú informáciu. Zhotoviteľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že táto Dohoda vrátane všetkých jej súčastí a dokumentov na ňu nadväzujúcich bude zverejnená v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám. .

### **14. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA**

- 14.1 Dohoda, jej interpretácia a vzťahy, ktoré vznikli na jej základe sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia Dohody a/alebo dokumentov vzniknutých na ich základe ako výsledku uskutočneného verejného obstarávania.

- 14.2 Akýkoľvek spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor Zmluvných strán, ktorý vznikne z Dohody alebo v akejkoľvek súvislosti s Dohodou (vrátane akýchkoľvek a všetkých sporov týkajúcich sa jej uzavretia, platnosti, účinnosti, existencie a/alebo ukončenia) sa bude riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán vedenými v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak sa takýto spor, nezrovnalosť alebo rozpor nepodarí vyriešiť ani vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán najneskôr do 30 (tridsať) kalendárnych dní odo dňa ich začatia, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená podať návrh na príslušný súd v Slovenskej republike.

## **15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 15.1 Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že ZSSK CARGO je stranou oprávnenou (nie však povinnou) a Zhotoviteľ je stranou zaviazanou na uzavretie zmluvy podpísaním konkrétnej jemu doručenej Objednávky na základe tejto Dohody. V prípade, že ustanovenia zmlúv (Objednávok) uzatváraných v budúcnosti na základe tejto Dohody ako jednej zákazky neurčujú inak, vzťahujú sa na uzavreté Objednávky ako na zmluvy zaväzujúce k uskutočneniu časti Diela ustanovenia tejto Dohody.
- 15.2 Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Dohody v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR podľa § 47a Občianskeho zákonníka a Zákona č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 15.3 Dohoda sa vyhotovuje v 4 rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po 2 rovnopisy. V prípade vyhotovenia zmluvy v inom než slovenskom jazyku, má v prípade akéhokoľvek rozporu medzi znením Dohody v slovenskom jazyku a znením Dohody v inom než slovenskom jazyku, v ktorom je Dohoda tiež vyhotovená prednosť znenie Dohody v slovenskom jazyku.
- 15.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že Dohodu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Dohodu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Dohodu si prečítali, obsahu Dohody porozumeli a na znak súhlasu s obsahom Dohody ju vlastnoručne podpísali.

**NA DÔKAZ TOHO ZMLUVNÉ STRANY DOHODU PODPÍSAJI V DEŇ, KTORÝ JE  
UVEDENÝ NA PRVEJ STRANE DOHODY**

## PODPISOVÁ STRANA

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

---

**Ing. Vladimír Ľupták**

predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

---

**Osoba oprávnená konať v mene účastníka VK**

---

**Ing. Peter Fejfar, ACCA**

člen predstavenstva  
a riaditeľ Úseku ekonomiky

Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

Príloha č.1 - Zoznam objektov v regióne Žilina						
Por. číslo	Názov pracoviska	Adresa	Číslo budovy	Názov objektu	Požadovaná projektová dokumentácia	Cena za Dielo v € bez DPH
1	RD Žilina	Kysucká cesta 1, 010 01 Žilina	1000/432301/10	Hala E0	silnopráúdová inštalácia a	
2			1000/432301/11	Sklad DHM	silnopráúdová inštalácia a	
3			1000/432301/12	Sklad MTZ	silnopráúdová inštalácia a	
4			1000/432301/3	Pristavba k rotunde I.	silnopráúdová inštalácia	
5			1000/432301/5	Rotunda - motorová remíza	silnopráúdová inštalácia	
6			1000/432301/6	Administratívna budova SF	silnopráúdová inštalácia	
7			1000/432301/7	Budova bývalej kotolne	silnopráúdová inštalácia a	
8			1000/432301/8	Nová hala	silnopráúdová inštalácia	
9			POZ_1000/432301/4	Domček pri točni	silnopráúdová inštalácia	
10			POZ_1000/432301/3	Výhybkárske stanovište V3	silnopráúdová inštalácia	
11			1000/432301/9	Elektrická remíza	silnopráúdová inštalácia	
12	RD Čadca	Rušňové depo, 022 01 Čadca	1000/432302/1	Remíza	silnopráúdová inštalácia a	
13		Slovanská cesta 968, 022 01 Čadca	1000/432302/4	Rýchloopravovňa nákladných vozňov (len sociálna časť)	silnopráúdová inštalácia a bleskozvod	
14	RD Trenčianska Teplá	Železničná 32, 914 01 Trenč. Teplá	1000/432303/5	Sklad MTZ	silnopráúdová inštalácia a bleskozvod	
15		Železničná 23, 914 01 Trenč. Teplá	1000/432303/10	Vodáreň (len dielňa)	silnopráúdová inštalácia a bleskozvod	
16		Železničná, 914 01 Trenč. Teplá	1000/432303/11	Sklad uhlia - prístrešok pri soc.budove	silnopráúdová inštalácia a bleskozvod	
17		Železničná 22, 914 01 Trenč. Teplá	1000/432303/12	Sklad DKP	silnopráúdová inštalácia	
18	STP Trenčianska Teplá	Železničná 11, 914 01 Trenč. Teplá	1000/432353/1	Administratívna budova ST	bleskozvod	
19		Železničná 26, 914 01 Trenč. Teplá	1000/432353/2	Stanovište vozmajstrov	silnopráúdová inštalácia	
20	Stredisko logistiky Vrútky	Stredisko logistiky Vrútky, 038 61 Vrútky - Explózia	1000/432330/9	Hala 02	bleskozvod	
21			1000/432330/11	Administratívna budova	silnopráúdová inštalácia	
22			432321357	Kotolna	bleskozvod	
23	STP Vrútky	Železničná s.č. 3221, 038 61 Vrútky	1000/432357/2	Sociálne prevádzková bud	silnopráúdová inštalácia a bleskozvod	
24	OV Žilina	Hviezdoslavova 49, 010 02 Žilina	1000/432350/1	Remíza I.	silnopráúdová inštalácia a	
25			1000/432350/2	Remíza II.	silnopráúdová inštalácia a bleskozvod	
26			1000/432350/4	Sklad materiálu	silnopráúdová inštalácia a bleskozvod	
27			1000/432350/5	Prevádzková budova OV	silnopráúdová inštalácia	
28			1000/432350/6	Sociálne zariadenie	silnopráúdová inštalácia a bleskozvod	
29	STP Žilina osobná	Uhoľná, 010 02 Žilina	1000/432351/2	Stanovišťa vozmajstrov č.4	silnopráúdová inštalácia	
30		Uhoľná, 010 02 Žilina	1000/432351/4	Stanovište vozmajstrov č.5	silnopráúdová inštalácia	
31	AB Žilina	Hviezdoslavova, 010 02 Žilina	1000/432399/2	Domček	silnopráúdová inštalácia	



## Príloha č. 2

### PRAVIDLÁ PRE VSTUP DO VYHRADENÉHO OBVODU ZSSK CARGO

#### PODMIENKY NA ZAISTENIE BOZP

Vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO je podmienené vydaním povolenia na vstup do vyhradeného priestoru na základe žiadosti na každú osobu, pre ktorú sa vstup požaduje. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 24 mesiacov. Po ukončení platnosti je potrebné Povolenie vrátiť a v prípade potreby sa vydá nové povolenie na základe stanovených podmienok na vydanie.

V žiadosti o vydanie povolenia musí byť vyšpecifikovaný obvod a účel vstupu do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO, ktorý na žiadosti svojim podpisom odsúhlasí Sekcia správy majetku ZSSK CARGO. Súčasťou žiadosti o vydanie povolenia vstupu je „Preukaz spôsobilosti BOZP“ a „Potvrdenie o absolvovaní vstupného oboznámenia v podmienkach ZSSK CARGO“, ktoré vydáva hlavný inšpektor BOZP po absolvovaní vstupného oboznámenia.

O absolvovanie vstupného a pravidelného oboznámenia o BOZP je potrebné písomne požiadať na adrese: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Odbor riadenia ľudských zdrojov, Oddelenie BOZP, Drieňová 24, 820 09 Bratislava. Žiadosť musí obsahovať menovite zamestnancov, pre ktorých je oboznámenie potrebné zabezpečiť.

Povolenie na vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO vydáva Odbor kontroly, inšpekcie a ochrany, Oddelenie ochrany a hospodárskej mobilizácie ZSSK CARGO, Drieňová 24, 820 09 Bratislava.

To isté platí pre vjazd cudzích cestných motorových vozidiel do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného priestoru ZSSK CARGO sa vydáva na základe žiadosti na každé cestné motorové vozidlo. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 24 mesiacov.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO vydáva Odbor kontroly, inšpekcie a ochrany, Oddelenie ochrany a hospodárskej mobilizácie ZSSK CARGO, Drieňová 24, 820 09 Bratislava.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO sa môže vydať len zamestnancom cudzích organizácií, ktorí majú vydané platné povolenie na vstup do vyhradených priestorov ZSSK CARGO.

#### Povinnosti cudzích spoločností v oblasti BOZP

1. Oboznámiť zamestnancov so všeobecne platnou legislatívou o BOZP a PO.
2. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa platnej legislatívy v SR (Vyhláška č. 508/2009 MPSVaR SR na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia a bezpečnosti technických zariadení).
3. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa platnej legislatívy v SR (Vyhláška č. 205/2010 Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach).
4. Zabezpečiť overenie zdravotnej spôsobilosti pre výkon práce podľa platnej legislatívy v SR a pracovného zaradenia (Zákon č. 124/2006 o BOZP, zákona č. 311/2001 – Zákonník práce a zákona, Vyhláška č. 245/2010 MDPT SR o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti, a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe).
5. Hodnotiť riziká a určiť bezpečné pracovné postupy.
6. Poskytnúť OOPP svojim zamestnancom.
7. Oboznámiť so všeobecným postupom v prípade záchranných prác, evakuácii a vzniku poškodenia zdravia vrátane prvej pomoci.
8. Zabezpečiť evidenciu dochádzky na pracovisko iného zamestnávateľa.
9. Pracovné pozície, ktoré pri výkone svojej práce sú na pracoviskách ŽSR musia mať platné oboznámenie z Z2 – Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR.
10. Evidovať platnosť preukazov o spôsobilosti BOZP a zabezpečiť obnovovanie ich platnosti.

#### Povinnosti spoločnosti ZSSK CARGO

1. Zabezpečiť príslušnú elektrotechnickú kvalifikáciu zamestnancov pracujúcich a pohybujúcich sa pod trolejovým vedením v zmysle Vyhlášky 205/2010 MDPT o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach a STN 34 3109.

2. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov Zhotoviteľa s BP1- Predpis o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, základnými zásadami BOZP a vystaviť „Preukaz spôsobilosti o BOZP“.
3. Preukázateľne oboznámiť s Prevádzkovým poriadkom príslušného pracoviska, Prevádzkovo-technologickými poriadkami príslušných pracovísk, s pracoviskami so zvýšeným rizikom a o vzniknutých mimoriadnostiach na pracovisku. Oboznámenie zabezpečí príslušný vedúci zamestnanec priamo na jednotlivých pracoviskách.
4. Oboznámiť zamestnancov Zhotoviteľa so spôsobom a miestom, kde je potrebné nahlásovať vstup na jednotlivé pracoviská, vznik mimoriadnych udalostí, poškodenie zdravia pri práci a hlásiť sa v prípade evakuácie a záchranných prác.

#### **Povinnosti zamestnanca**

1. Dodržiavať všeobecne platné pravidlá a predpisy o BOZP na území zákazníka, rešpektovať príslušné značenie na jednotlivých pracoviskách, oboznámiť sa s postupom v prípade záchranných prác, evakuácií a vzniku poškodenia zdravia vrátane prvej pomoci na pracovisku zákazníka.
2. Pri práci používať OOPP, ktoré sú povinné pre dané pracovisko a vykonávanú činnosť.
3. Pri vstupe do areálu ZSSK CARGO kontaktovať povereného zamestnanca daného pracoviska, ohlásiť svoju prítomnosť a zaznamenať začiatok a koniec výkonu práce.
4. Všetky práce vykonávať so súhlasom vedúceho pracoviska.
5. Nezasahovať do výrobných zariadení a nevykonávať práce, na ktoré nemá zamestnanec potrebnú odbornú spôsobilosť alebo oprávnenie a nevykonávať prácu bez príkazu na prácu.
6. Pri výkone práce postupovať podľa schváleného pracovného postupu a dodržiavať bezpečný pracovný postup pri práci v priestoroch iného zamestnávateľa (rušňové depo, prevádzkareň, koľajisko).
7. V prípade, že zamestnanec zistí porušenie BOZP, vznik nebezpečnej udalosti alebo iných mimoriadností, je povinný nahlásiť tento nedostatok vedúcemu pracoviska alebo poverenej osobe. Ak pracuje na pracovisku, kde nie je možné odstrániť nebezpečenstvo a ohrozenie, je povinný riadiť sa bezpečným pracovným postupom určeným pre toto pracovisko.
8. V prípade pracovného úrazu je povinný poskytnúť nevyhnutnú prvú pomoc a bezodkladne ohlásiť mimoriadnosť vedúcemu pracoviska alebo poverenej osobe.
9. Podrobiť sa kontrole na alkohol, omamné látky a dodržiavať zákaz fajčenia s výnimkou miest na to určených.